

SCHIRMHERR CHRISTIAN BERNREITER

BAYERISCHER STAATSMINISTER FÜR WOHNEN, BAU UND VERKEHR



Ich gratuliere Schaufling herzlich zum 725-jährigen Jubiläum!

Als Landrat war ich oft persönlich in der Gemeinde unterwegs. Zusammen haben wir zahlreiche Projekte, wie die zeitgemäße Wasserversorgung, auf den Weg gebracht.

Schaufling und der Lallinger Winkel sind für das milde Klima, die Streuobstwiesen, die herrliche Baumblüte im Frühjahr und die wunderbaren Äpfel-, Obst- und Bauernmärkte bekannt. Ob für eine Wanderung oder zu einem der vielen Feste – ein Ausflug in den Bayerischen Wald zu Ihnen ist immer ein Genuss.

Der Ausbau der Infrastruktur und die vielen Handwerks- und Gewerbebetriebe stehen für eine gute Versorgung der Gemeinde. Schaufling ist dabei weit über die Landkreisgrenzen hinaus bekannt: Das Klinikzentrum mit seiner idyllischen Lage und der renommierten Expertise ist ein wichtiger Arbeitgeber in der Region.

Tradition und Gemeinschaft sind in Schaufling sehr wichtig. Die Dorfgemeinschaft gestaltet aktiv das Geschehen vor Ort. Dieses ganz besondere „Wir-Gefühl“ zeigt sich beim Jubiläum, zu dem die Kirchengemeinschaft, die Vereine und viele andere Einrichtungen ihren Beitrag leisten. Sie bewahren die Tradition und stärken den

Zusammenhalt. Dafür steht unsere Heimat Niederbayern!

Ich danke Ihnen allen herzlich für Ihr Engagement und Ihren Einsatz für Schaufling und ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern ein schönes Jubiläum und alles Gute für die Zukunft!

Ihr Christian Bernreiter, MdL
Bayerischer Staatsminister
für Wohnen, Bau und Verkehr



ERSTE URKUNDLICHE ERWÄHNUNG VON SCHAUFLING IM JAHRE 1298

Handwritten Latin text from a 1298 document, mentioning Schaufling and various locations like Reichhinden, Chunradus, and others.

Bayer. Hauptstaatsarchiv München, Kloster Niederaltaich, Lit. 10. Fol. 69v.

Deutsche Übersetzung: Ferner soll bekannt sein, dass Rapoto aus Schaufling kaufte ein Viertel in Reichhinden von Chunradus ebenda; und dass wir ihm selbst und seinen Miterben bestätigen, dass er dieses [Viertel fürderhin] zu Erbrecht besitzt. Zeugen sind die Herren: Heinrich Celler, Jordan Kaplan Schweiger, German Gottfried aus Puchhof, Heberhard und andere.

[GEMEINDE SCHAUFLING.DE/FESTJAHR-725](https://www.gemeinde-schaufling.de/festjahr-725)



PROGRAMM

725-JAHR-FEIER

725 JAHRE
Schaufling
1298 2023

„Dieses besondere Jubiläum soll für alle,
von allen und mit allen stattfinden!“

UNTER DER SCHIRMHERRSCHAFT
DES BAYERISCHEN STAATSMINISTERS
FÜR WOHNEN, BAU UND VERKEHR
CHRISTIAN BERNREITER

— grußwort —

ROBERT BAUER

1. BÜRGERMEISTER DER GEMEINDE SCHAUFLING



Liebe Mitbürgerinnen,
liebe Mitbürger,
sehr verehrte Freunde sowie
auch Gäste aus Nah und Fern,

die Ortschaft Schaufling kann
in diesem Jahr auf 725 Jahre
nachgewiesene Geschichte
zurückblicken. Im Jahre 1298
erstmalig urkundlich erwähnt
und damals als Übergang ei-
nes Grundbesitzes vermerkt,
wuchs „Schaufli“ über die Jahrhunderte hin-
weg zur stattlichen Ortschaft heran und ent-
wickelte sich dabei zur Namensgeberin unserer
Heimatgemeinde.

Dieses besondere Jubiläum zu begehen, mit
verschiedenen Akzenten das ganze Jahr über
verteilt zu feiern und dem Anlass gemäß der ei-
genen Historie gerecht zu werden, soll uns eine
Freude sein. Daher lade ich Sie persönlich sowie
im Namen der Gemeinde herzlich dazu ein.

Für die Gemeinde Schaufling ist es nicht nur schön,
sondern vor allem auch wichtig, dieses Festjahr
zu zelebrieren. Wichtig dabei ist, den Fokus in der
Gegenwart stets bewusst und überzeugt darauf
zu legen, unsere Traditionen zu pflegen, die Ver-
bundenheit zur Heimat zu leben, sich Neuem
gegenüber aufgeschlossen zu zeigen und das
Miteinander fortwährend stark zu halten.

Bei uns in Schaufling hat die Gemeinschaft seit
jeher einen ganz besonderen Stellenwert. So
freut es mich, dass dieses Festjahr nicht nur
durch verschiedene Programmpunkte unserer
Vereine, Verbände und Institutionen mitge-

staltet wird, sondern dass sich
auch bei den gemeindeeige-
nen Programmpunkten Ver-
eine, Mitbürger und Freunde
auf unterschiedliche Weise mit-
einbringen. Hierfür mein ganz
herzliches Dankeschön!

In diesem Programmheft fin-
den Sie alle Veranstaltungen,
die anlässlich des Jubiläums
über das Jahr geplant sind. Ein

großes Dankeschön auch an unseren Staatsmi-
nister Christian Bernreiter, welcher die Schirm-
herrschaft für unser besonderes Jubiläumsjahr
übernommen hat.

Schön ist außerdem, dass mit den Jubiläums-
feierlichkeiten der Ortschaft Schaufling mit uns
auch noch der Seniorenclub sowie der SC Rusel
jeweils ihr 40jähriges Bestehen feiern können
und auch die Asklepios Klinik auf die Eröffnung
des Sanatoriums Hausstein vor 115 Jahren
(Jahr 1908) zurückblicken kann.

Wir freuen uns auf viele Stunden des gemein-
samen Feierns, zahlreiche Gäste und schöne
Momente. Mögen die Feierlichkeiten jedem
eine Freude bereiten und allen Besuchern noch
lange in Erinnerung bleiben. Ich freue mich,
wenn ich Sie zahlreich im Laufe des Festjahres
bei unseren Veranstaltungen begrüßen darf!

Herzliche Grüße

Robert Bauer

1. Bürgermeister der Gemeinde Schaufling

Programm

SCHAUFLINGER FESTJAHR 2023

SA **4. März** 18:30 Uhr
Eröffnungsgottesdienst

Messe für verstorbene Würden-
träger sowie alle verstorbenen
Bürgerinnen und Bürger der Ge-
meinde – musikalisch umrahmt
vom „Effata-Chor“ und dem
Chor „Aufwind“ aus Schaufling

im Anschluss ca. 19:30 Uhr
**Festakt zur Eröffnung des
Festjahres (geladene Gäste)**

mit Grußworten, Festrede
und Stehempfang
Festrede: Kreisheimatpfleger
Florian Jung gemeinsam mit
unserem Heimatchronisten
Andreas Schröck
📍 *Pfarrzentrum Schaufling*

SO **2. April** 14:00 Uhr
🌿 **Frühlingsetappe**
Lustig ist's in der Natur –
Wanderung mit Thomas
Lehmann (Dauer: 2 Std.)
📍 *Vor dem Hotel Horizont
Tattenberg 15, Deggendorf*

DO **6. April** 19:00 Uhr
Starkbierfest SV Schaufling
📍 *Sportheim Waldsportanlage
Wotzmannsdorf*

SO **16. April** 14:00 Uhr
🌿 **Frühlingsetappe**
Geschichten zum Sanatorium
Hausstein – Wanderung mit
Peter Schneider (Dauer: 3 Std.)
📍 *Nadling –
Wandertafel / Freiberg*

DO **20. April** 13:00 Uhr
**Der Seniorenclub feiert
sein 40jähriges Bestehen**
mit einem Gottesdienst
(anschließend interne Feier)
📍 *Pfarrkirche Schaufling*

MO **1. Mai** 11:00 Uhr
Maibaumaufstellen
der KLJB Schaufling
📍 *Dorfmitte Schaufling*

SA **6. Mai** 18:00 Uhr
Hallenfest FFW Schaufling
📍 *FFW Gerätehaus*

SO **7. Mai** 9:00 Uhr
**Pflanzenflohmarkt des
Obst- und Gartenbauvereins**
📍 *Parkplatz beim
Pfarrzentrum Schaufling*

SO **7. Mai** 14:00 Uhr
🌿 **Frühlingsetappe**
Geheimnisvolles Mythenland
Schaufli – Wanderung mit
Jakob Wunsch (Dauer: 3 Std.)
📍 *Dorfplatz Schaufling*

SA **13. Mai** 17:00 Uhr
Wanderung
mit Wildtierflüsterer
„Woid Woife“ in Schaufling
(Dauer: ca. 2 Std.)
📍 *Dorfplatz Schaufling*

SA **13. Mai** 19:30 Uhr
**Vortrag vom
„Woid Woife“**
📍 *Pfarrzentrum Schaufling*

SO **14. Mai** 14:00 Uhr
**Eröffnung
Foto-Ausstellung**
„Schaufli – So schee bist!“
von Angela Dachs (Ausstellung
läuft über mehrere Monate!)
📍 *Asklepios Klink Schaufling,
Haus C, 2. Stock*

SA **27. Mai** 9:00 Uhr
🌿 **Frühlingsetappe**
Der Wasseramsel auf der Spur –
Wanderung mit Naturpark-Ran-
gerin Lea Stier (Dauer: 2,5 Std.)
📍 *Dorflinde Euschertsfurth*

DO **1. Juni**
Jubiläumsfeierlichkeiten
anlässlich der Eröffnung
des Sanatoriums Hausstein
im Jahre 1908 (115 Jahre)
📍 *Asklepios Klink Schaufling*

SO **4. Juni** 14:00 Uhr
🌿 **Frühlingsetappe**
Entschleunigung und
Achtsamkeit beim Waldbaden –
Wanderung mit Christina Liebl
(Dauer: 2,5 Std.)
📍 *Tourist-Info Lalling*

DO **8. Juni** 09:00 Uhr
**Fronleichnamsgottesdienst
mit Prozession**
📍 *Pfarrkirche Schaufling*

SA **8. Juli** 14:00 Uhr
**Festveranstaltung
„40 Jahre SC Rusel“**
Ehrungen und anschließender
Festbetrieb – Programm
wird rechtzeitig separat
veröffentlicht!
📍 *Rusel bei Berg Café Floh*

SO **9. Juli** 11:00 Uhr
**Gartenfest der
Stammtischrunde Nadling**
📍 *Nadling,
Anwesen Ranzinger*

FR–SO **14. Juli – 16. Juli**
**Sommersportfest
des SV Schaufling**
Programm wird rechtzeitig
separat veröffentlicht
📍 *Waldsportanlage
Wotzmannsdorf*

Festwochenende
anlässlich der ersten
urkundlichen Erwähnung
Schaufli's

FR **28. Juli** 19:30 Uhr
**Ritter, Tod und Teufel –
Geheimnisvolles
aus Schaufling's alter Zeit**
Mytho-Musikalische Lesung:
Jakob Wunsch mit
Ingrid und Hermann Hupf
📍 *Pfarrzentrum Schaufling*

SA **29. Juli** 13:30 Uhr
**Eröffnung Fotoausstellung
„Schaufli im Wandel“**
Ausarbeitung: Angela Dachs,
Sigurd Wagner, Andreas Schröck
Zugang: SA 14:00 – 17:00 Uhr
SO 11:00 – 17:00 Uhr
📍 *Pfarrzentrum Schaufling*

SA **29. Juli** 20:00 Uhr
**Musik-Kabarett-Abend
mit der Gruppe
„Da Maier & Watschnbaam“**
Einlass 18:30 Uhr
📍 *Dorfplatz Schaufling*

Festsonntag
mit Marktbetrieb und
Rahmenprogramm für
alle Bürgerinnen und Bürger
sowie Gästen aus Nah & Fern

SO **30. Juli**
**Goldsteigfest mit
Christophorus-Markt und
Jahrtag des KSV Schaufling**
9:00 Uhr
Beginn Gottesdienst
mit anschließendem Gedenken
am Kriegerdenkmal, Festzug,
Grußworten anlässlich der Feier-
lichkeiten und Markteröffnung
10:00 Uhr
Beginn Christophorus-Markt
📍 *Dorfmitte*

September bis November
🌿 **Herbstetappen /
Themenwanderungen**
Programm wird rechtzeitig per
Flyer und online veröffentlicht
unter www.schaufling.de

SO **3. September** 8:00 Uhr
Wandern in der Heimat
Wandertag des
SPD-Ortsverbandes
📍 *Dorfplatz Schaufling*

FR **29. September** 19:00 Uhr
Weinfest des SC Rusel
📍 *Pfarrzentrum Schaufling*

DO–MO **5. bis 9. Oktober**
**Dorfmeisterschaft im Schie-
ßen des Schützenvereins
„Dorflinde Schaufling“**
Programm rechtzeitig beim
Schützenverein verfügbar
📍 *Schützenheim Schaufling*

SO **8. Oktober** ca. 10:00 Uhr
Erntedank- und Herbstfest
des Obst- und Gartenbauver-
ein und Pfarrgemeinderat
📍 *je nach Witterung Pfarr-
garten oder Pfarrzentrum*

DI **31. Oktober** 19:30 Uhr
**„A Midanand im Hirstg“
unter dem Motto:
„Über d'Berg, über'n
Woid und über'd Leid“**
ein kabarettistischer Blick in
unsere Heimatgeschichte;
erzählt von Abt Wernhard und
Herzog Otto III. sowie Gästen
von do und weida her...
📍 *wird bekanntgegeben!*

SO **19. November** 10:00 Uhr
**Feierliche Begehung
des Volkstrauertages**
mit Gottesdienst
und Totengedenken
📍 *Pfarrkirche Schaufling
und Kriegerdenkmal*

November, Dezember
jeweils 16:30 Uhr
**„Schaufli zündt'
a Kerzal an“**
Adventsaktion an den
vier Adventssonntagen
📍 *werden bekanntgegeben!*

SA **30. Dezember** 19:00 Uhr
**Weihnachtliches Konzert
mit Andacht**
gestaltet vom Chor „Aufwind“
und „Effata-Chor“ aus Schau-
fling – anschließend offizielle
Verabschiedung aus dem
Schaufli's Festjahr
📍 *Pfarrkirche Schaufling*